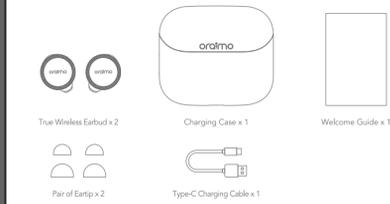


# OTW-340说明书-四国语线上线下通用版

Internal Use (内部公开)

# 80g书纸, 无膜, 1C印刷, 风琴折 成品尺寸: 95\*95mm

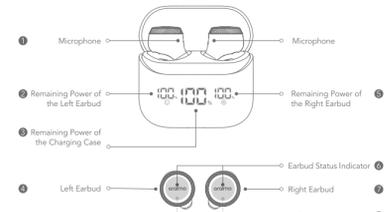
### PACKAGE CONTENTS



**ID 3D PAKET**  
Earbud Nirkabel Sejenis x 2, Case Pengisian Daya x 1, Panduan Selamat Datang x 1, Sepasang EarTip x 2, Kabel Pengisian Daya Tipe-C x 1

**FR CONTENU DE L'EMBALLAGE**  
Écouteurs sans fil véritable x 2, Étui de recharge x 1, Guide de bienvenue x 1, Paire d'embouts x 2, Câble de charge de type-C x 1

### PRODUCT OVERVIEW



**ID GAMBARAN PRODUK**  
1. Mikrofon; 2. Sisa Daya Earbud Kiri; 3. Sisa Daya dan Case Pengisian Daya; 4. Earbud Kiri; 5. Sisa Daya Earbud Kanan; 6. Indikator Status Earbud; 7. Earbud Kanan; 8. Sensor Sentuh Multi-fungsi

**FR VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT**  
1. Microphone; 2. Puissance restante de l'écouteur gauche; 3. Puissance restante de l'étui de recharge; 4. Écouteur gauche; 5. Puissance restante de l'écouteur droit; 6. Indicateur d'état de l'écouteur; 7. Écouteur droit; 8. Capteur tactile multifonctionnel

### BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS

**Earbuds**

BT Version:	5.3
BT Range:	10m
Music Playtime:	Up to 7 hours on single charge, case provides additional 31 hours.
Battery Capacity:	40mAh (Each earbud)
Charging Time:	Approx. 1.5 hours

**Charging Case**

Battery Capacity:	500mAh
Charging Time:	Approx. 2 hours

\* oraimo Lab test results

**ID SPESIFIKASI PRODUK DASAR**  
Versi Bluetooth: 5.3, Rentang Bluetooth: 10 m, Waktu Pemutaran Musik: Hingga 7 jam dalam sekali pengisian daya, case menyediakan tambahan 31 jam, Kapasitas Baterai: 40 mAh/Setiap earbud; Waktu Pengisian Daya: Kurang dari 1,5 jam, Kapasitas Baterai: 500 mAh, Waktu Pengisian Daya: Kurang dari 2 jam

**FR SPÉCIFICATIONS DE BASE DU PRODUIT**  
Version Bluetooth: 5.3, Portée Bluetooth: 10 m, Durée de lecture de musique: Jusqu'à 7 heures d'utilisation avec une seule recharge, avec l'étui offrant 31 heures supplémentaires, Capacité de la batterie: 40 mAh (écouteur individuel), Durée de recharge: Environ 1,5 heures, Capacité de la batterie: 500 mAh, Durée de recharge: Environ 2 heures

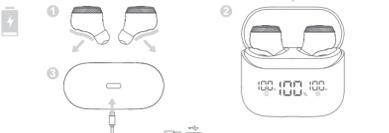
### DOWNLOAD THE APP



**ID UNDUNDI APLIKASI**  
iOS 12.0 atau di atasnya, Android 6.0 atau di atasnya, Unduh Aplikasi: Pindai kode QR atau cari "oraimo Sound" di App store atau Google Play.

**FR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION**  
iOS 12.0 ou supérieur, Android 6.0 ou supérieur, Téléchargez l'APP : Veuillez scanner le code QR ou rechercher "oraimo Sound" dans l'App Store ou Google Play.

### USING YOUR EARBUDS



**ID MENGGUNAKAN EARBUD ANDA**  
1. Lepaskan film pelindung. 2. Pasang kembali earbud ke case pengisian daya. 3. Isi ulang daya baterai hingga penuh selama 2 jam sampai tampilan LED menunjukkan 100%.

**FR UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS**  
1. Retirez le film protecteur. 2. Remettez les écouteurs dans l'étui de recharge. 3. Rechargez complètement l'étui pendant 2 heures jusqu'à ce que l'affichage LED indique 100 %.

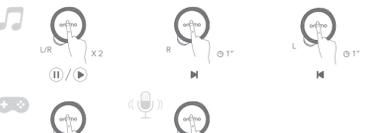
### TURN ON & PAIRING



**ID NYALAKAN & PEMASANGAN TERBUKA**  
1. Tekan tombol 'ON' untuk menyalakan earbud. 2. Tekan tombol 'PAIRING' untuk memasangkan earbud ke perangkat Anda.

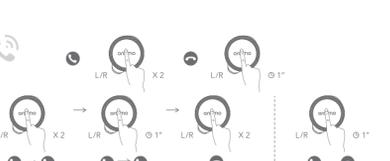
**FR MISE EN MARCHÉ ET APPARIAGE**  
1. Appuyez sur le bouton 'ON' pour allumer l'écouteur. 2. Appuyez sur le bouton 'PAIRING' pour associer l'écouteur à votre appareil.

### CONTROLS



**ID KONTROL**  
Ketuk sekali untuk menjawab panggilan. Ketuk dua kali untuk menolak panggilan. Tekan lama untuk menjawab panggilan. Tekan dua kali untuk menolak panggilan.

**FR COMMANDES**  
Appuyez une fois pour répondre à un appel. Appuyez deux fois pour refuser un appel. Maintenez l'écouteur enfoncé pour répondre à un appel. Maintenez l'écouteur enfoncé deux fois pour refuser un appel.



**ID Menjawab/Menolak panggilan**  
Ketuk sekali untuk menjawab panggilan. Ketuk dua kali untuk menolak panggilan. Tekan lama untuk menjawab panggilan. Tekan dua kali untuk menolak panggilan.

**FR Répondre/Refuser fin un appel**  
Appuyez une fois pour répondre à un appel. Appuyez deux fois pour refuser un appel. Maintenez l'écouteur enfoncé pour répondre à un appel. Maintenez l'écouteur enfoncé deux fois pour refuser un appel.



For more information, please visit:  
www.oraimo.com @oraimo accessories

### FAQ

Question 1	Reason	Solution
Earbuds don't power on/work	The charging case or earbuds are out of power.	Place your earbuds in the charging case with lid closed and charge the case for more than 30 minutes.
Only one earbud works/ Sound from only one side	The left and right earbuds are not connected with each other.	Return the earbuds to the charging case and close the lid for 10 seconds, then take them out again.
Earbuds can not be charged	The earbuds may be smudged and fail to make contact for charging.	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pop-up pins of earbuds and charging case.
Phone fails to connect to the earbuds	1. Earbuds are already connected to another device. 2. Earbuds are out of power.	1. Tap one earbud twice and hold it for 1 second till you hear "pairing" to disconnect with the other device. If the earbuds, flashing red and green alternately, you can continue to connect your phone with the earbuds again. 2. See solution to Question 1.

**FR Questions fréquemment posées**  
**Question 1** : Les écouteurs ne s'allument pas/le fonctionnement est intermittent. **Raison** : L'étui de recharge ou les écouteurs sont déchargés. **Solution** : Placez vos écouteurs dans l'étui de recharge avec le couvercle fermé et chargez l'étui pendant plus de 30 minutes. **Question 2** : Un seul écouteur fonctionne/son ne provient que d'un seul côté. **Raison** : Les écouteurs gauche et droit ne sont pas connectés entre eux. **Solution** : Remettez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle pendant 10 secondes, puis retirez-les à nouveau. **Question 3** : Les écouteurs ne peuvent pas être chargés. **Raison** : Les écouteurs peuvent être tachés et ne pas parvenir à établir le contact pour la recharge. **Solution** : Utilisez un chiffon de nettoyage imbibé d'alcool pour nettoyer la saleté de la broche PopUp des écouteurs et de l'étui de recharge. **Question 4** : Le téléphone ne parvient pas à se connecter aux écouteurs. **Raison** : 1. Les écouteurs sont déjà connectés à un autre appareil. 2. Les écouteurs sont déchargés. **Solution** : 1. Tapez deux fois sur un écouteur et maintenez-le pendant 1 seconde jusqu'à ce que vous entendiez « Appairage » pour vous déconnecter de l'autre appareil. Si les écouteurs clignotent alternativement en rouge et en vert, vous pouvez continuer à connecter votre téléphone avec les écouteurs. 2. Voir la solution à la Question 1.

### ATTENTION

1. Use original or certified cables  
2. Do not expose to liquids  
3. Do not disassemble  
4. Avoid dropping  
5. Avoid extreme temperatures  
6. Do not use the product outdoors during a thunderstorm  
7. Do not use any corrosive cleaner/sol to clean

**FR ATTENTION**  
1. Utilisez des câbles originaux ou certifiés. 2. Ne pas exposer aux liquides. 3. Ne pas démonter  
4. Évitez de laisser tomber. 5. Évitez les températures extrêmes. 6. N'utilisez pas le produit à l'extérieur pendant un orage. 7. N'utilisez pas de nettoyant/lui/sol pour nettoyer

### CUSTOMER SERVICE

**365 DAYS WARRANTY**  
Buy from offline store or Email: service@oraimo.com  
Buy from e-shop or Email: service@oraimo.com

**FR SERVICE CLIENTÈLE**  
GARANTIE DE 365 JOURS  
Acheter dans un magasin physique ou par Email: service@oraimo.com  
Acheter sur le boutique en ligne ou par Email: service@oraimo.com

**WARRANTY CERTIFICATE**  
Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Tel. No.: \_\_\_\_\_  
Date of purchase(dd/mm/yyyy): \_\_\_\_\_  
Store name: \_\_\_\_\_  
Warranty period: \_\_\_\_\_

**FR CERTIFICAT DE GARANTIE**  
Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
N° de tél.: \_\_\_\_\_  
Date d'achat (dd/mm/yyyy): \_\_\_\_\_  
Nom du magasin: \_\_\_\_\_  
Période de garantie: \_\_\_\_\_

### WARRANTY CERTIFICATE

**FR SERVICE CLIENTÈLE**  
GARANTIE DE 365 JOURS  
Acheter dans un magasin physique ou par Email: service@oraimo.com  
Acheter sur le boutique en ligne ou par Email: service@oraimo.com

### WARRANTY CERTIFICATE

**FR SERVICE CLIENTÈLE**  
GARANTIE DE 365 JOURS  
Acheter dans un magasin physique ou par Email: service@oraimo.com  
Acheter sur le boutique en ligne ou par Email: service@oraimo.com

**True Wireless Earbuds**  
Model: OTW-340  
Hereby, ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED. Declares that this True Wireless Earbuds is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.  
**CAUTION:**  
1. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.  
2. EUT Temperature: -20°C ~ +40°C (Standard), 0°C ~ +40°C (with adapter).

**WELCOME GUIDE**  
AirBuds 4 | OTW-340 |  
Please read this Guide carefully before using the product  
\* For safety issue, the product remains low power during charging. Please fully charge the product before initial use!